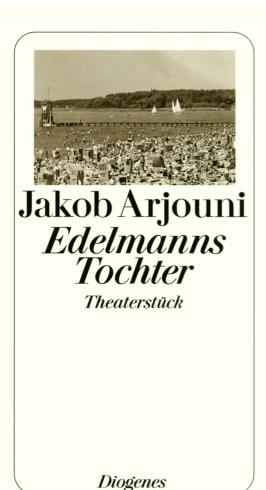
# liogenes

# Jakob Arjouni Edelmann's Daughter

Published by Diogenes as Edelmanns Tochter Original title: Edelmanns Tochter



A railway station in reunited Germany. Hinz and his daughter Ruth are sitting in the back room of the station restaurant, waiting. After four decades, the father can no longer elude his daughter's questions and suspicions. In his struggle for a new identity which he hopes will make it easier for him to draw a veil over his guilt and his fate, the old man has become deeply enmeshed in a tangle of lies, helplessness, desolation and self-reproach.

A play about mutual respect, about the relationship between a father and daughter, and about the point at which the exertion of influence becomes unacceptable. Jakob Arjouni does not take sides; he observes human beings rather than literary models. In tight, telling sentences without too much detail, the young author writes about the phenomenon of Germany: guilt and the past, the Third Reich, the Reunification, and the fact that nothing is yet really over and done with...

## Book factsheet

General Fiction 96 pages  $11.6 \times 18.4$  cm May 1996

World rights are handled by Diogenes

# Movie adaptations

#### 2017: Am Ruder

Director: Stephan Wagner

Screenplay: Stephan und Alexandra Maxeiner

Wagner

Cast: Wotan Wilke Möhring, Julia Koschitz und

Inga Birkenfeld

# 1992: Happy Birthday, Türke

Director: Doris Dörrie

Cast: Hansa Czypionka, Özay Fecht, Doris

Kunstmann, Lambert Hamel

#### Awards

1992 Deutscher Krimi Preis für Ein Mann, ein

Mord«.

Baden-Württembergischer Autorenpreis für das deutschsprachige Jugendtheater für sein Theaterstück >Nazim schiebt ab‹.

# Praise

## Edelmann's Daughter

»His texts have quality. They are ambitious, unassumingly provocative and highly political.« – Barbara Müller-Vahl / Bonner General Anzeiger

»Arjouni the dramatist is every bit as accomplished as Arjouni the thriller writer at creating excitement without a hint of triteness.« - Christian Peiseler / Rheinische Post, Düsseldorf

Jakob Ariouni

»Magnificent« – The Guardian

»Arjouni deserves to be better known in the English speaking world.« - The Times

»Jakob Arjouni writes the best urban thrillers since Raymond Chandler.« - Tempo

»A master of the sketch and the caricature.« -Die Welt

»Impossible to put his books down.« – El Pais

»A worthy grandson of Marlowe and Spade.« -Stern

»Arjouni tells real-life stories, and they virtually never have a happy ending. He tells them so well, with such flexible dialogue and cleverly maintained tension, that it is impossible to put his books down.« – El País, Madrid



#### Praise (cont'd)

»A genuine storyteller who beguiles his readers without the need of tricks.« – L'Unità, Milan

Jakob Arjouni, born 1964 in Frankfurt on the Main, has published novels, short stories, theatre and radio plays.

Arjouni was only twenty-one years old when his acclaimed debut, >Happy birthday, Turk!< was published and its main character, the Frankfurt-based private detective Kemal Kayankaya, took on his very first investigation. In 1991, the book was made into a film, directed by Doris Dörrie. Three further cases followed; for the third, >One Man, One Murder<, Jakob Arjouni was awarded the 1992 >German Crime Fiction Prize<. In autumn 2012, >Brother Kemal<, the fifth volume starring the German-Turkish investigator was published. The series is now firmly established as a classic amongst crime literature.

Apart from his stage plays, his work also includes the Berlin novels >Magic Hoffmann (1996) and >Holy Eddy (2009) as well as >Idiots. Five Fairy Tales (2003). His novels >Homework (, >Chez Max (, and particularly his novel about an East-German Nazi follower, >Cherryman Hunts Mister White (, are now on school reading lists. The theme of addressing violence in all its forms runs through Arjouni's work like a red thread.

His readers loved him for his thrilling, sharp-tongued, linguistically unpretentious, witty and clever books. He died on the 17th of January 2013 in Berlin.



The Kayankaya Novels 1080 pages



Brother Kemal 240 pages 2012



Cherryman Hunts Mister White 176 pages 2011



Holy Eddy 256 pages 2009



Chez Max 224 pages 2006



Homework 192 pages 2004



Idiots. Five fairy tales 160 pages 2003



Kismet 272 pages 2001



A Friend
176 pages
1998
Movie Adaptation



Magic Hoffmann 288 pages 1996



One Man, One Murder 192 pages 1991



More Beer 176 pages 1987



Happy Birthday, Turk! 176 pages 1987

Movie Adaptation